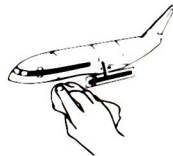


■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るところはこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



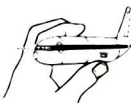
- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつまたはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸った布でデカールを押し当て内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.



- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動かかぬか確認した後、貼るところにおいて静かに台紙をずらしします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHALT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffkleber und Kunststofflackfarben.
- Die gelesenen Plastiktüten sollten immer und sorgfältig werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin erstickten.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFETUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis plastique.
- Déchirer et jeter les sacs en plastique vidés pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernice per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare l'adesivo e vernice con moderazione e ventilare bene la costruzione durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamble, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組立の前請先看清楚此說明。

- 請先看清楚說明書，把整個的順序之後才進入組立。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的，產品的空袋請不讓小孩子帶在手上，請調換。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

***WARNING* FUNCTIONAL SHARP POINTS**

- *"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
- *"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
- *ATTENZIONE* PARTI MOLTO ACUMINATE
- *"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

- *組み立てる前に必ずお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てる前に、作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が顔から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむを得ずとがっている所がありますが使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱ったり、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
 - * 締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
 - * 火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
 - * 誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

- * MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- * ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
 - * DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC
 - * DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY
 - * DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PARTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO. WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.

(株) ハセガワ
静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241



HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.



787™/Boeing 787™ in Japan



Produced under license. Boeing, 787 the distinctive Boeing logos, product markings and trade dress are trademarks of The Boeing Company.

ANA BOEING 787-9™
1:200 ANA ボーイング787-9

©ANA

ボーイング787は新世代のジェット旅客機です。ボーイング767と同クラスの機体でより長距離の飛行が可能で、なおかつ省燃費という最新型の機体です。中型機で双発エンジンというカテゴリーで、今まで大型機でなければ飛行できなかった長距離路線の直行便を運航できるようになりました。

ボーイング社はボーイング777の後継機の機種開発で音速速（音速に近い速度）で飛行できる旅客機開発を検討していましたが、高速で燃料消費率の高い旅客機は好まれず、航空会社の運航経費を低減したいという意見により、中型の燃費の良い双発旅客機に開発変更しました。2004年全日本空輸がこの開発機を50機発注したことにより新型旅客機の開発がスタートしました。計画段階ではY2、開発段階で7E7と呼ばれた機体は2005年にボーイング787と改名され愛称がドリームライナーとなりました。初飛行は2009年12月15日ペンシルバニア州空港から離陸、3時間半程度の飛行を行いボーイングフィールドの滑走路に着陸しました。その後各種試験を重ねたボーイング787は、2011年9月26日ローンチカスタマーである全日本空輸に第1号機が引き渡されました。ボーイング787は、経済的な運航に重点を置いているため、機体の50%に炭素繊維複合材料（カーボン）を使用して機体を軽量化しています。エンジンも省エネルギー運転を行うための工夫が施されています。エンジンは、ロールス・ロイス社のトレント1000とゼネラル・エレクトリック社のGENxのどちらかが搭載されています。キャビンは、快適性を重視しており、客室内は大型の窓、電子式の加湿器が搭載可能になっている点など新世代にふさわしい機内になっています。ボーイング787は、イタリア、イギリス、フランス、カナダ、オーストラリア、韓国、中国など多くの企業が生産に参加しています。日本企業も重要な炭素繊維複合材料の技術提供、胴体、主翼の重要部品の製造に携わっています。日本で製造された部品は、中部国際空港からボーイング747改造機のドリームリフターで頻りに空輸されています。





■2014年現在、下記の形式があります。
787-8：座席数300席クラスで航続距離11,000kmの基本形です。最初に開発されたタイプで2007年7月8日にロールアウトしました。全日本空輸が最初に導入したのもこのタイプです。
787-9：全長62.8mのストレッチタイプです。座席数は400席クラスで、巡航速度、航続距離は787-8とほぼ同じです。
※本商品は、787-9をモデル化しています。

《データ ANAボーイング787-9》
全長：62.8m、全幅：60.1m、全高：17.2m、エンジン：ロールス・ロイス トレント1000、巡航速度：マッハ0.85、航続距離：10,130km / 初飛行：2013年9月5日(787-9 初号機)

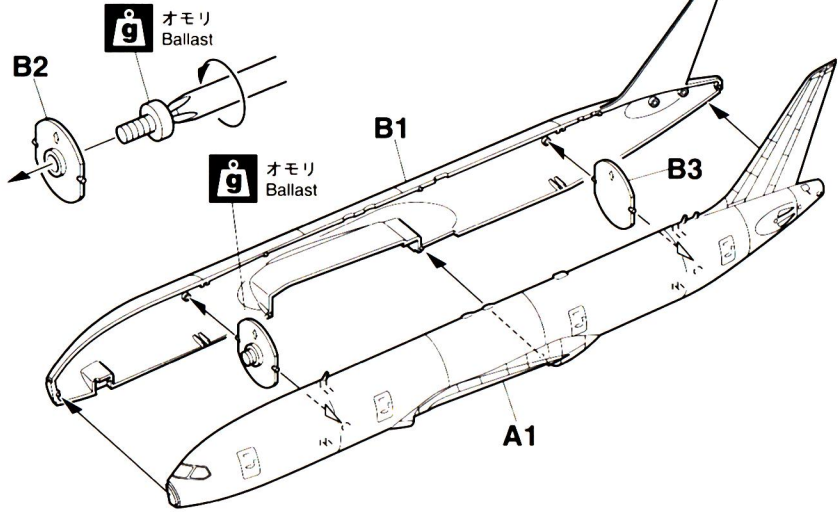
The Boeing 787 "Dreamliner" is a new generation jet airliner. Of the same airframe class as the earlier 767, the 787 has improved long-range cruising capabilities and upgraded fuel efficiency. As a result, this twin-engine, mid-size airliner is able to fly nonstop long range air routes that were once the exclusive domain of jumbo airliners. When Boeing was in the initial stages of developing its earlier 777 model, it had originally intended for the aircraft to be capable of near speed-of-sound flight. However, airline companies at the time were not receptive to the fuel consumption rates involved in such high speed flight, preferring instead airliner designs that allowed for better fuel economy and thus more competitive operating costs. Boeing responded to this by deciding to make the 777 a twin-engine, mid-size airliner with excellent fuel efficiency. Full-scale development at Boeing went underway in 2004 after the winning of an initial production run order from All Nippon Airways (ANA) for 50 of the new airliners. Nomenclature for the project changed at different development stages, starting as the "Y2", then "7E7", before receiving its official name of Boeing 787 "Dreamliner" in 2005. The aircraft made its maiden flight on December 15, 2009, landing three-and-a-half hours later at Boeing Field. After nearly two more years of various tests and development, Boeing finally handed over its first production 787 to "launch customer" ANA on September 26, 2011. The Boeing 787 is an airliner designed for economical operating costs. Accordingly, some 50% of its airframe is lightweight carbon fiber construction. Its engines have also been designed for maximum energy efficiency. The 787 is powered by either Rolls Royce Trent 1000 or General Electric GENx engines. The cabin is designed for maximum comfort, featuring large windows, electronic window shades, and adjustable cabin lighting utilizing LED technology, among other features. Due to the carbon fiber-lightened weight of its airframe, the 787 is able to carry an onboard humidifier, raising cabin comfort to unprecedentedly high new standards. In addition to work done at the main Boeing plant, the 787 also contains components manufactured by companies in Italy, the UK, France, Canada, Australia, South Korea, China, and other countries. Japan also took part in the project. Japanese carbon fiber technology and expertise have also been crucial for the construction of key sections of the airframe, including the fuselage and critical components of the main wings. Today, carbon fiber 787 parts manufactured in Japan regularly depart Chubu Airport on specially modified 747 Dreamliner cargo planes, bound for the main Boeing plant in the United States.

■Present configurations as of 2014
787-8 : Basic type 787 with a 300-seat passenger capacity and cruising range of 11,000km. This was the first type developed, and it was first rolled out of the Boeing plant on July 8, 2007. The first 787s received by ANA were of this type.
787-9 : This is a stretch type model with a 62.8m fuselage length and a 400-seat passenger capacity. Cruising speed and range are approximately the same as the 787-8.
*This model kit depicts a 787-9 type.
(Data: Boeing 787-9)
Length: 62.8m; wingspan: 60.1m; height: 17.2m; engine: Rolls-Royce Trent 1000; cruising speed: Mach 0.85; cruising range: 10,130km; maiden flight: September 5, 2013 (787-9 First aircraft).

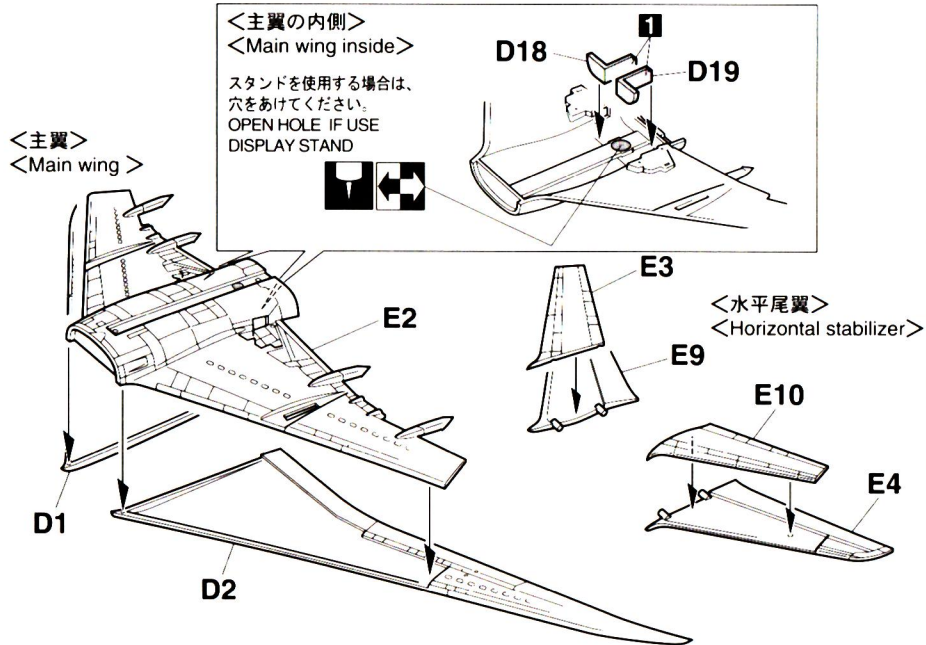
このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

- | | | | |
|--|---|--|---|
|  オモリを入れてください。
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER
AGGIUNGERE ZAVORRA
LASTRAR
放入整輪物 |  どちらかを選んでください。
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以選擇採用 |  穴をあけてください。
OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AGUJERO
鑽孔 |  デカールをはってください。
APPLY DECAL
HIEAR ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙 |
|--|---|--|---|

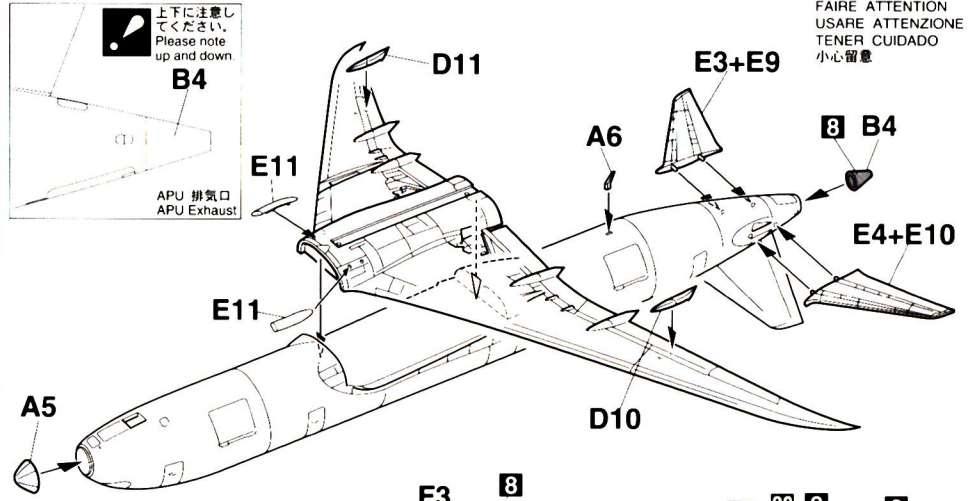
1 胴体の組み立て Fuselage Assembly



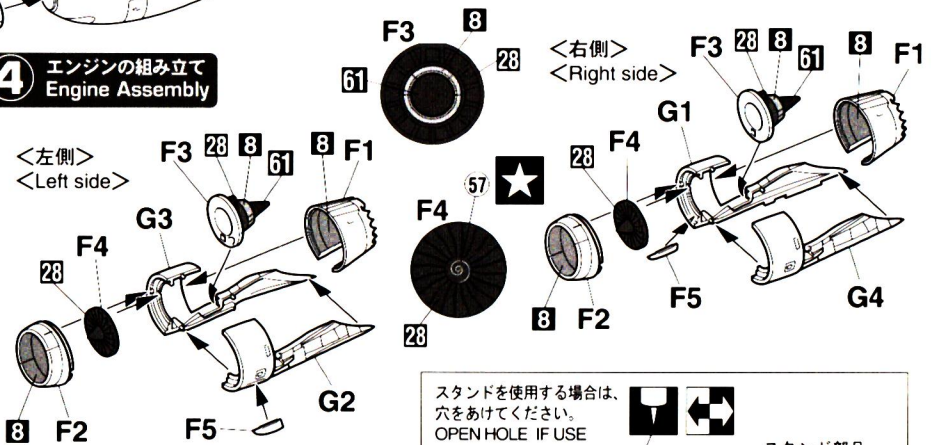
2 主翼・尾翼の組み立て Main Wing & Horizontal Stabilizer Assembly



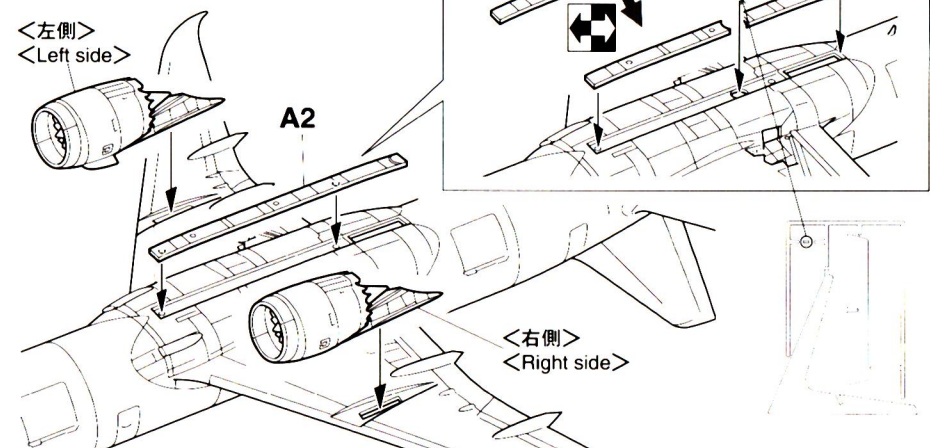
3 主翼・水平尾翼の取り付け Main Wing & Horizontal Stabilizer installation



4 エンジンの組み立て Engine Assembly

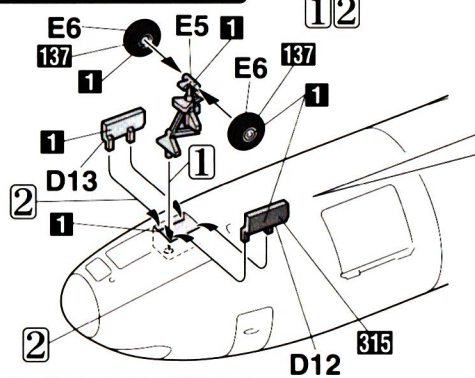


5 エンジンの取り付け Fuselage installation

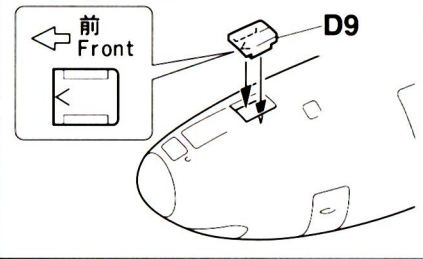


6 前脚の取り付け Nose Gear installation

1,2の順番に組み立ててください。
Assemble with order.

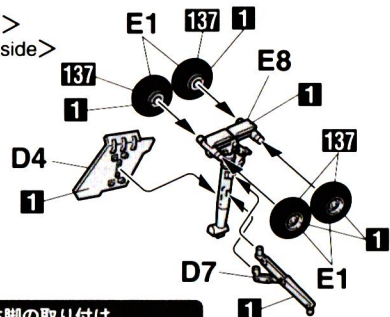


<飛行状態>
<Flying Position>

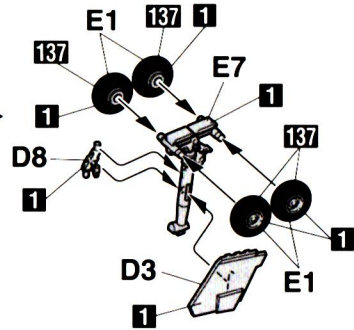


7 主脚の組み立て Main Gear Assembly

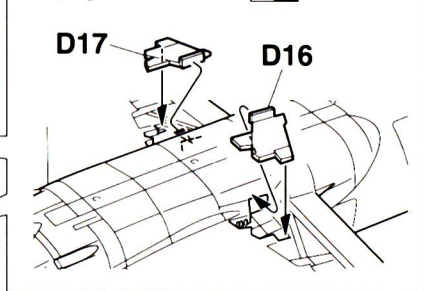
<左側>
<Left side>



<右側>
<Right side>

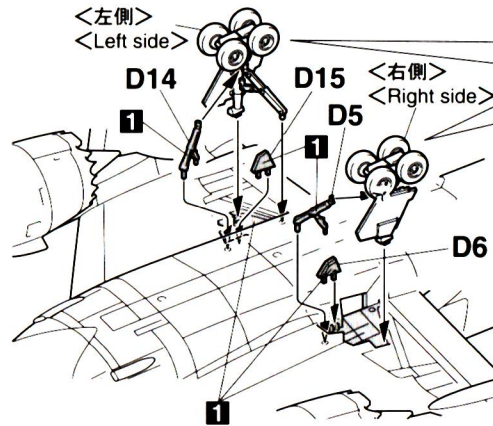


<飛行状態>
<Flying Position>

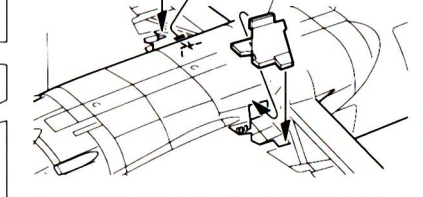


8 主脚の取り付け Main Gear installation

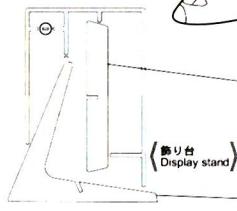
<左側>
<Left side>



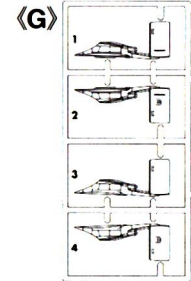
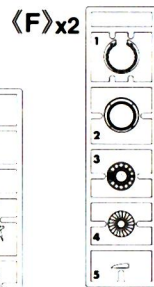
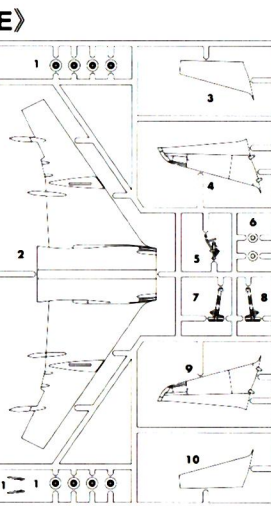
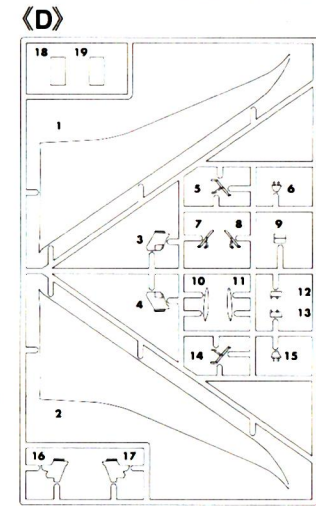
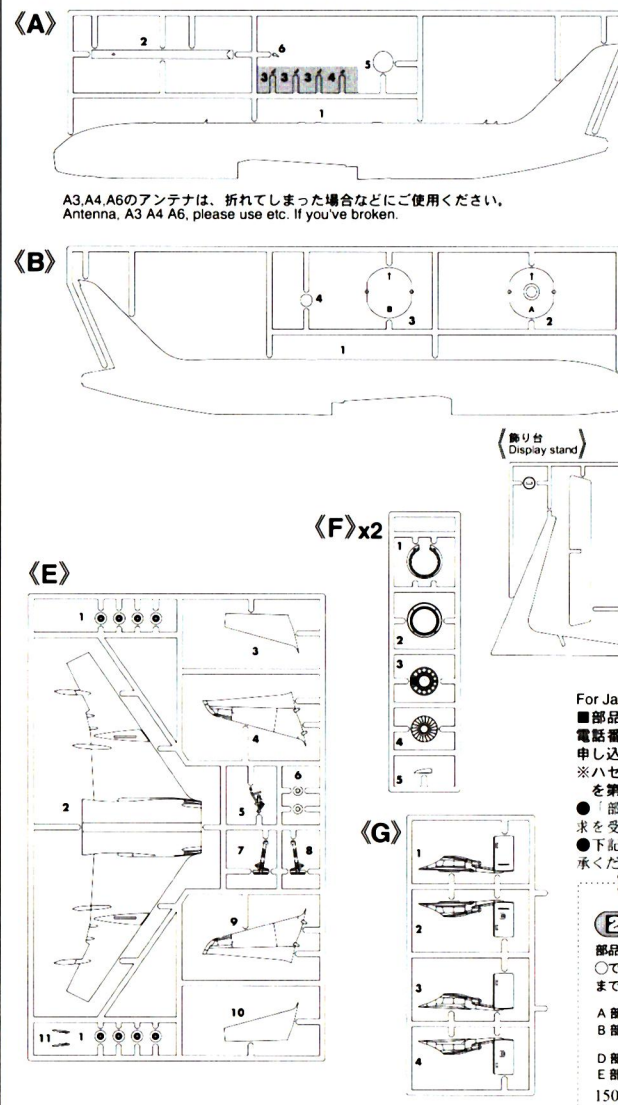
<右側>
<Right side>



9 スタンドの組み立て Display Stand Assembly



飾り台
Display stand



の部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部件

【オモリ】
Ballast

For Japanese use only
■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みください。
※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報をお知らせすることはありません。
●部品請求カード1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
●下記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

部品請求カード 21:200 ANA ボーイング787-9

部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込みください。

A 部品] (セット).....	1500円	F 部品 (1枚分).....	700円
B 部品].....	1000円	G 部品].....	700円
C 部品].....	1000円	オモリ].....	400円
D 部品].....	1000円	スタンド (大).....	500円
E 部品].....	1000円	デカール.....	1000円

1503 ART No 21

1	H1	ホワイト (白)	WHITE
8	H8	シルバー (銀)	SILVER
23	H18	黒鉄色	STEEL
33	H12	つや消しブラック (黒)	FLAT BLACK
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
137	H77	タイヤブラック	TIRE BLACK
311		グレー-FS36622	GRAY FS36622
315		グレー-FS16440	GRAY FS16440

塗料指定の 1 は GSIクレオス・Mr. カラー、H1 は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

H1 in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while 1 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H1 bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous-Hobby-Color von GSI Creos, während 1 den Ton der Farbsene Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H1 correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR alors que 1 correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H1 nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre 1 è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H1 en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras 1 es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

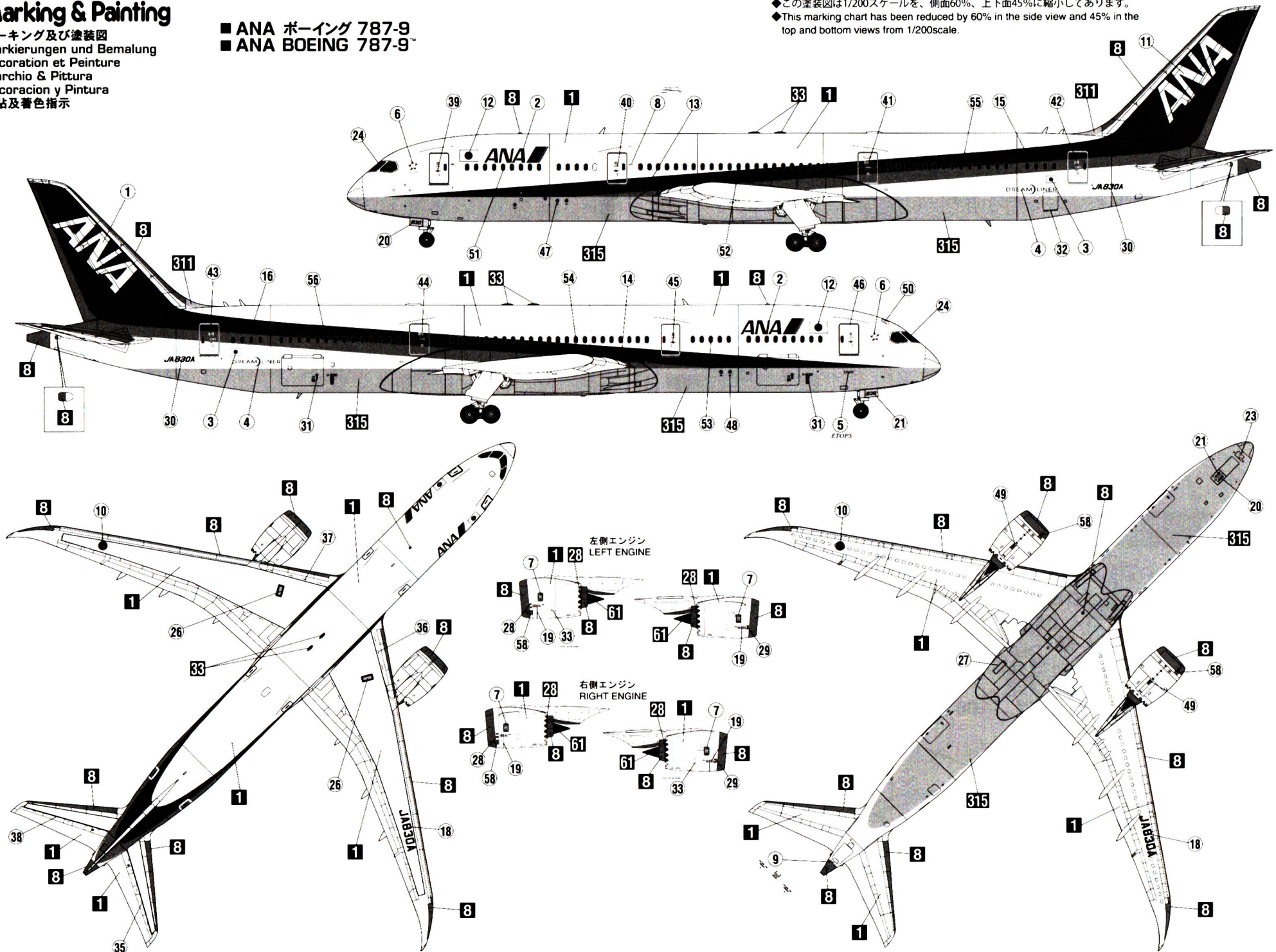
H1 這個着色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆油的編號，而 1 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆油的編號，這份零件並沒有包含膠水。

Marking & Painting

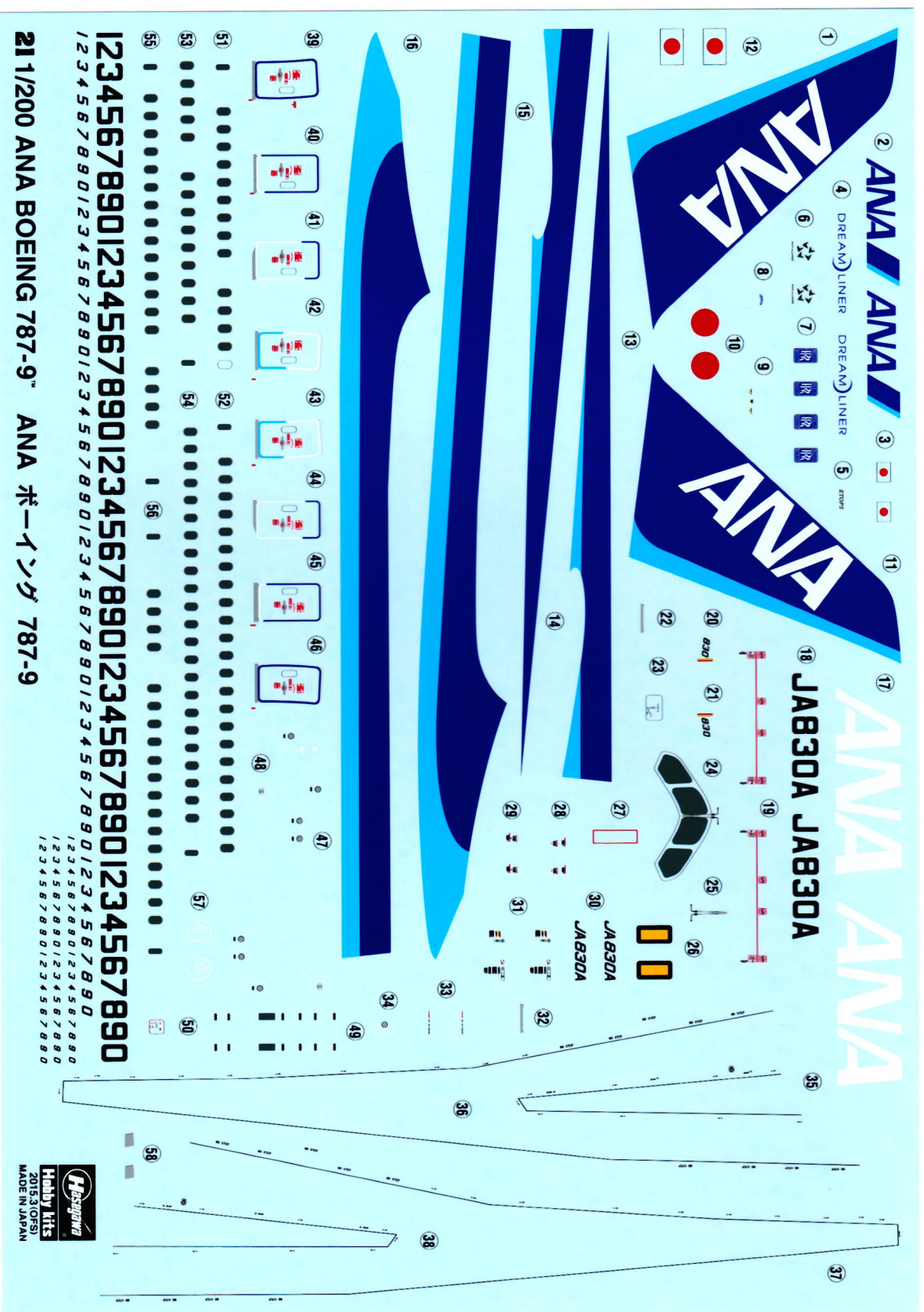
マーキング及び塗装図
 Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示

■ ANA ボーイング 787-9
 ■ ANA BOEING 787-9™

◆この塗装図は1/200スケールを、側面60%、上下面45%に縮小してあります。
 ◆This marking chart has been reduced by 60% in the side view and 45% in the top and bottom views from 1/200scale.



◆貼る指示のないデカールはご自由にお使いください。
 ◆Decals without placement instructions may be used freely.



2 ANA ANA 3 4 DREAM LINER DREAM LINER 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 JAB30A JAB30A 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 JAB30A JAB30A 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58

1234567890123456789012345678901234567890
 1234567890123456789012345678901234567890
 1234567890123456789012345678901234567890
 1234567890123456789012345678901234567890

Hasegawa
Hobby Kits
 2015 310F53
 MADE IN JAPAN